

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Gemeinde Waidbruck
 I-39040 Waidbruck
 Rathausplatz 1/a



Provin. Autonoma Bolzano-Alto Adige
Comune Ponte Gardena
 I-39040 Ponte Gardena
 Piazza Municipio 1/a

Tel. 0471 654129 - Fax 0471 654125
 e-mail: info@waidbruck.it

Tel. 0471 654129 - Fax 0471 654125
 e-mail: info@pontegardena.it

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr.	65	Delibera n.
Sitzung vom	28.05.2026	seduta del
Uhr	13:30	ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Philipp Kerschbaumer	Bürgermeister - Sindaco	X			
Lukas Gröber	Gemeindereferent - Assessore		X		
Monika Nössing	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriefführer/in: der Gemeindesekretär

Segretario/a: il Segretario comunale

Martin Federspieler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Stelle als Mischberufsbild „spezialisierte/r Koch/Köchin / qualifiziertes Reinigungspersonal“ in einem unbefristeten Teilzeitverhältnis 71,1% (27 Wochenstunden) - Neueinstufung mittels vertikaler Mobilität von Frau Niederkofler Edith ab 01.06.2026 Programm 01.10. Personal

Concorso pubblico per la copertura di un posto con tempo parziale al 71,1% (27 ore settimanali) e con profilo professionale misto “cuoco/cuoca specializzato/a / addetto/a alle pulizie qualificato/a” – 4a qualifica funzionale - Nuovo inquadramento tramite mobilità verticale della sig.ra Niederkofler Edith a partire dal 01.06.2026 Programma 01.10. Risorse umane

Öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Stelle als Mischberufsbild „spezialisierte/r Koch/Köchin / qualifiziertes Reinigungspersonal“ in einem unbefristeten Teilzeitverhältnis 71,1% (27 Wochenstunden) - Neueinstufung mittels vertikaler Mobilität von Frau Niederkofler Edith ab 01.06.2026

Concorso pubblico per la copertura di un posto con tempo parziale al 71,1% (27 ore settimanali) e con profilo professionale misto “cuoco/cuoca specializzato/a / addetto/a alle pulizie qualificato/a” – 4a qualifica funzionale - Nuovo inquadramento tramite mobilità verticale della sig.ra Niederkofler Edith a partire dal 01.06.2026

Nach Einsicht in den Stellenplan der Gemeinde Waidbruck;

Vista la pianta organica del Comune di Ponte Gardena;

Mit Beschluss vom 20.01.2026, Nr. 8 hat der Ausschuss die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen für die Aufnahme als Mischberufsbild „spezialisierte/r Koch/Köchin / qualifiziertes Reinigungspersonal“ in einem unbefristeten Teilzeitverhältnis 71,1% (27 Wochenstunden) - 4. Funktionsebene genehmigt;

Con delibera dd. 20.01.2026, n. 8 la Giunta ha approvato l'indizione di un concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato con tempo parziale al 71,1% (27 ore settimanali) e con profilo professionale misto “cuoco/cuoca specializzato/a / addetto/a alle pulizie qualificato/a” – 4a qualifica funzionale;

Nach Einsicht in die Protokollniederschrift der Prüfungskommission und in den eigenen Beschluss Nr. 44 vom 21.04.2026, womit die Protokollniederschrift der Wettbewerbskommission zur Kenntnis und die Rangordnung genehmigt wurden;

Visto il verbale della seduta della commissione giudicatrice e la propria delibera n. 44 del 21.04.2026, con la quale è stato preso atto del verbale della commissione giudicatrice ed approvata la graduatoria;

Festgestellt, dass Frau Niederkofler Edith mit 73,13/100 Punkten als Gewinner des öffentlichen Wettbewerbes hervorgegangen ist und die Stelle annimmt – die Neueinstufung soll mittels vertikaler Mobilität mit Wirkung ab 01.06.2026 erfolgen;

Constatato che la sig.ra Niederkofler Edith ha superato l'esame come vincitore del concorso pubblico con 73,13/100 punti e accetta la posizione – l'inquadramento può avvenire tramite mobilità verticale a partire dal 01.06.2026;

Die genannte Bedienstete leistet bereits seit 15.09.1992 als qualifizierte Köchin in Teilzeit Dienst in der Gemeinde Waidbruck; die wirtschaftliche Einstufung ist folgende:

La citata dipendente già dal 15.09.1992 è in servizio presso il Comune di Ponte Gardena come cuoca qualificata a tempo parziale, la situazione economica è la seguente:

III. FE - obere Besoldungsstufe – 12 Vorrückungen;

III. QF - livello retributivo superiore – 12 scatti;

Nach Einsichtnahme in Art. 74 Punkt 6, Buchstabe a) „**Vertikale Mobilität**“ des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, der wie folgt lautet:

Visto l'articolo 74 punto 6, lettera a) “**mobilità verticale**” del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 formulato come segue:

Art. 74 Punkt 6: „Im Fall des Wechsels in eine höhere Funktionsebene wird eine Gehaltsposition, nach Klassen oder Vorrückungen, unter Berücksichtigung der in den nachfolgenden Buchstaben bestimmten Erhöhung zugeordnet:

Art. 74 punto 6: “In caso di passaggio ad una qualifica funzionale superiore è attribuita la posizione stipendiale, per classi o scatti, nel rispetto dell'aumento stabilito alle seguenti lettere:

a) in Höhe von 8% für den Fall vertikaler Mobilität aufgrund öffentlichen Wettbewerbs

a) nella misura dell' 8% in caso di mobilità verticale in seguito ad una procedura concorsuale pubblica;

Es wird in die Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des außerordentlichen Kommissärs Nr. 8 vom 31.03.2014, Einsicht genommen;

Visto l'ordinamento del personale, approvato con delibera n. 8 del 31/03/2014;

Es wird bezüglich der endgültigen Einstufung nach einer sechsmonatigen Probezeit bei vertikaler Mobilität in den Art. 14, Abs. 8 des BÜKV vom 12.02.2008 Einsicht genommen;

Visto l'art. 14, comma 8 del CCI del 12.02.2008 riguardo l'inquadramento definitivo dopo il periodo di prova di durata di sei mesi in seguito di mobilità verticale;

Nach Einsichtnahme in das **positive fachliche Gutachten** (Art. 185 „Kodex“) Pibo+HHjvb9PSyaAOGXazGiPUWLCKKHMxVq/lwFHcTY=;

Visto il **parere tecnico positivo** (art. 185 “Codice“) Pibo+HHjvb9PSyaAOGXazGiPUWLCKKHMxVq/lwFHcTY=;

Nach Einsichtnahme in das **positive buchhalterische Gutachten** (Art. 185 „Kodex“) hZ6P6xvik27FZmRzbTLU6xtSa6DqF4PjD8sH+r17oR8= ;

Visto il **parere contabile positivo** (art. 185 “Codice“) hZ6P6xvik27FZmRzbTLU6xtSa6DqF4PjD8sH+r17oR8= ;

Nach Einsicht in

Visti

- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;

- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16, insbesondere in Art. 26 sowie Art. 38;
- das gesetzesvertretende Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, insbesondere in Art. 50;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindeausschuss

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Frau **Niederkofler Edith** mit Beginn ab **01.06.2026** im Mischberufsbild „spezialisierte/r Koch/Köchin / qualifiziertes Reinigungspersonal“ in einem unbefristeten Teilzeitverhältnis 71,1% (27 Wochenstunden) - 4. Funktionsebene vorbehaltlich der Unterzeichnung des Arbeitsvertrages neu einzustufen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen für dieselben und mit obigem Datum die für das Berufsbild vorgesehene Besoldungsstufe vorzusehen, und zwar:
 - Grundgehalt der IV. FE, obere Besoldungsstufe, 12 Vorrückungen laut Tabelle der jeweils geltenden Tarifordnung
 - 15 % Aufgabelzulage laut Art. 54 Abs. 2 Buchst. d) des ET vom 02.07.2015
 - Sonderergänzungszulage und 13. Monatsgehalt im gesetzlichen Ausmaß
3. festzuhalten, dass die nächste Gehaltsvorrückung mit Mai 2028 anreift;
4. festzuhalten, dass laut Art. 14, Abs. 8 des BÜKV vom 12.02.2008 die definitive Einstufung in die IV. FE nach Bestehen der sechsmonatigen Probezeit erfolgt;
5. den Bürgermeister zur Unterzeichnung der individuellen Arbeitsverträge zu ermächtigen;
6. die aus der gegenständlichen Maßnahme erwachsenden Ausgaben werden dem Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 folgendermaßen angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:
UEB 04011.01 und 04011.02
7. Diesen Beschluss mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
8. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikel 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen, gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Absatz 5 des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht wer-

- Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- la legge provinciale del 17.12.2015, n. 16, in particolare l'art. 26 nonché l'art. 38;
- il decreto legislativo dd. 31.03.2023, n. 36, in particolare l'art. 50;
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige - Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. di inquadrare nuovo a partire dal **01.06.2026** e previa stipula del contratto individuale la sig.ra **Niederkofler Edith** nel profilo professionale misto “cuoco/cuoca specializzato/a / addetto/a alle pulizie qualificato/a” – 4a qualifica funzionale a tempo parziale al 71,1% (27 ore settimanali);
2. di determinare, per i motivi esposti in premessa, per la medesima con la suddetta decorrenza il trattamento economico previsto per il profilo professionale di cui sopra; cioè
 - Stipendio base del IV. livello funzionale - livello retributivo superiore, 12 scatti giusta tabella stipendiale
 - 15 % indennità d'istituto sec. art. 54 comma 2 lettera d) del TU del 02.07.2015
 - indennità integrativa e 13ma mensilità in misura di legge
3. di dare atto che il prossimo scatto maturerà il maggio 2028;
4. di dare atto che l'inquadramento definitivo nel IV. LF avviene, ai sensi dell'art. 14, comma 8 del CCI del 12.02.2008, dopo il superamento del periodo di prova di sei mesi;
5. di autorizzare il Sindaco alla stipula dei contratti individuali di lavoro;
6. di impegnare le spese derivanti dal presente provvedimento al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 nel seguente modo, dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:
UEB 04011.01 e 04011.02
7. Di dichiarare questa deliberazione con ulteriore votazione unanimemente espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, immediatamente eseguibile.
8. Di trasmettere una copia della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, contestualmente alla fissione all'albo ai capigruppo consiliari.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione può presentare opposizione alla Giunta comunale, ai sensi del comma 5 dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il ter-

den. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe be- mine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n.
trägt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).
104/2010).

Gelesen und digital signiert - Letto e firmato digitalmente

der Bürgermeister - il Sindaco

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale

(Philipp Kerschbaumer)

(Martin Federspieler)

VERÖFFENTLICHT

PUBBLICATO

für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht:

per 10 giorni consecutivi all'Albo Pretorio digitale di
questo comune:

am - il giorno **30.05.2026**

VOLLZIEHBAR

ESECUTIVITÀ

am/ il giorno **28.05.2026**